

# GEMÜ 514

## Válvula de asiento inclinado neumática



### Características

- Robusta carcasa del actuador de aluminio
- Elevado valor de caudal gracias al diseño de asiento inclinado
- Fuelle de acero inoxidable como cierre hermético del eje para altas temperaturas de trabajo
- Conexiones y materiales especiales bajo petición
- De manera predeterminada apto para uso en vacío de hasta 20 mbar (a)

### Descripción

La válvula de asiento inclinado de 2/2 vías GEMÜ 514 dispone de un actuador de pistón de aluminio de bajo mantenimiento y se acciona neumáticamente. El eje de la válvula está sellado con una estopada autorregulable que permite un bajo mantenimiento y larga vida útil incluso tras periodos de servicio prolongados. Además, el anillo rascador situado delante de la estopada protege la junta contra contaminación y daños.

### Datos técnicos

- **Temperatura del fluido:** -10 hasta 210 °C
- **Temperatura ambiente:** -10 hasta 60 °C
- **Presión de trabajo:** 0 hasta 25 bar
- **Diámetros nominales:** DN 8 hasta 80
- **Formas del cuerpo:** Cuerpo angular | Cuerpo paso recto
- **Tipos de conexión:** Brida | Rosca | Tubo para soldar
- **Estándares de conexión:** ANSI | ASME | BS | DIN | EN | ISO | JIS | NPT | SMS
- **Materiales del cuerpo:** 1.4408, material de microfundición | 1.4435, material de microfundición | CC499K, material de fundición roja
- **Materiales de la junta del asiento:** 1.4404 | PTFE | PTFE, reforzado
- **Conformidades:** CRN | EAC | FDA | FMEDA | Oxígeno | Reglamento (CE) n.º 1935/2004 | Reglamento (UE) n.º. 10/2011 | TA-Luft

Datos técnicos en función de la configuración concreta



Descripción del producto

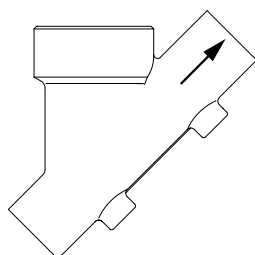
Construcción



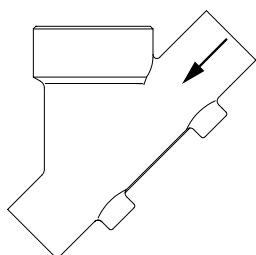
Ítem	Denominación	Materiales
1	Indicador óptico de posición	
2	Actuador de pistón	Aluminio
3	Cuerpo de la válvula	Bronce fundido; 1.4435 microfusión; 1.4408 microfusión

## Dirección de flujo

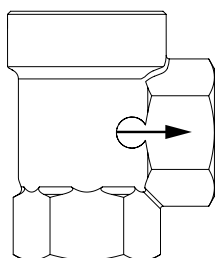
La dirección de flujo está indicada con una flecha sobre el cuerpo de la válvula.



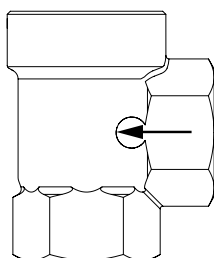
Cuerpo paso recto  
inferior al plato



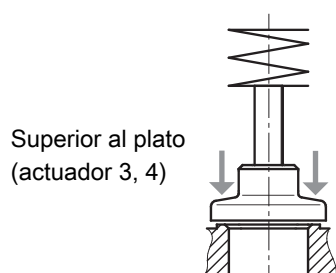
Cuerpo paso recto  
superior al plato



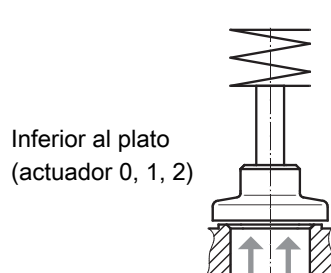
Cuerpo angular  
inferior al plato



Cuerpo angular  
superior al plato



Superior al plato  
(actuador 3, 4)



Inferior al plato  
(actuador 0, 1, 2)

Inferior al plato: dirección de flujo preferente en fluidos no comprimibles líquidos para evitar golpes de ariete

Superior al plato: solo con la función de mando «Normalmente cerrado (NC)»

## GEMÜ CONEXO

La interacción de los componentes de la válvula, que están provistos de chips RFID, y la correspondiente infraestructura informática, aumenta activamente la fiabilidad del proceso.



Todas las válvulas y componentes relevantes de las válvulas, como el cuerpo, el actuador, el diafragma e incluso los componentes de automatización, se pueden rastrear de manera inequívoca mediante serialización y se pueden leer mediante el lector RFID, el lápiz CONEXO. La aplicación CONEXO, que se puede instalar en dispositivos móviles, facilita y mejora el proceso de «Cualificación de la instalación» y hace el mantenimiento todavía más transparente y más fácil de documentar. El técnico de mantenimiento puede guiarse de forma activa por el plan de mantenimiento y dispone directamente de toda la información asignada a la válvula, como certificaciones emitidas por el fabricante, documentación de ensayo e historiales de mantenimiento. El portal CONEXO, que es el elemento central, permite recopilar, gestionar y editar todos los datos.

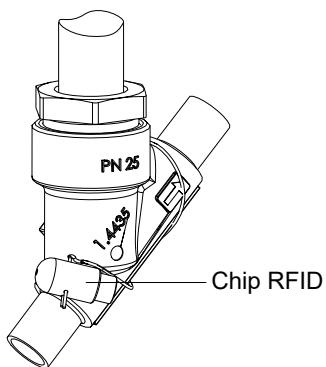
### Más información sobre GEMÜ CONEXO en:

[www.gemu-group.com/conexo](http://www.gemu-group.com/conexo)

### Pedidos

GEMÜ Conexo debe pedirse por separado mediante la opción de pedido «CONEXO».

En la versión correspondiente con CONEXO, este producto dispone de un chip RFID (1) para el reconocimiento electrónico. La posición del chip RFID se muestra a continuación. Los chips RFID se pueden leer con un CONEXO pen. Para visualizar la información se necesita la CONEXO app o el CONEXO portal.



## Disponibilidades

### Disponibilidad del cuerpo de la válvula

#### Tubo para soldar

DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>												
	0	16	17			37		59			60		
	Código del material <sup>2)</sup>												
	34	34	34	37	C2	34	37	34	37	C2	34	37	C2
8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X
10	-	X	X	-	X	-	-	-	-	-	X	-	X
15	X	X	X	X	X	-	-	X	-	X	X	X	X
20	X	X	X	X	X	-	-	X	-	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X	-	X	-	X	X	X	X
32	-	X	X	X	X	-	-	-	-	-	X	X	X
40	X	X	X	X	X	X	-	X	-	X	X	X	X
50	X	X	X	X	X	X	-	X	-	X	X	X	X
65	-	-	-	X	X	-	X	-	X	X	-	X	X
80	-	-	-	X	X	-	X	-	X	X	-	X	X

X = Estándar

#### 1) Tipo de conexión

Código 0: Tubo p/soldar DIN

Código 16: Tubo p/soldar DIN EN 10357 serie B (edición de 2014; antiguo DIN 11850 serie 1)

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

Código 37: Tubo p/soldar SMS 3008

Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE / DIN EN 10357 serie C (a partir de la edición de 2022) / DIN 11866 serie C

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / DIN EN 10357 serie C (edición de 2014) / DIN 11866 serie B

#### 2) Material del cuerpo de la válvula

Código 34: 1.4435, microfusión

Código 37: 1.4408, microfusión

Código C2: 1.4435, microfusión

**Conexiones roscadas**

DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>						
	1		3C	3D		9	
	Código del material <sup>2)</sup>						
	9	37	37	9	37	9	37
	Forma del cuerpo código D <sup>3)</sup>						
10	-	X	-	-	-	-	-
15	X	X	X	X	X	X	X
20	X	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X	X
32	X	X	X	X	X	-	X
40	X	X	X	X	X	X	X
50	X	X	X	X	X	X	X
65	X	X	X	-	X	X	X
80	X	X	X	-	X	X	X

DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>	
	1	3D
	Material código 37 <sup>2)</sup>	
	Forma del cuerpo código E <sup>3)</sup>	
15	X	X
20	X	X
25	X	X
32	X	X
40	X	X
50	X	X

X = Estándar

**1) Tipo de conexión**

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

Código 3C: Rosca hembra Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

Código 3D: Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

Código 9: Rosca macho DIN ISO 228

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 9: CC499K, bronce fundido

Código 37: 1.4408, microfusión

**3) Forma del cuerpo**

Código D: Cuerpo paso recto de dos vías

Código E: Cuerpo angular

**Brida**

DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>	
	13	47
	Material código 34 <sup>2)</sup>	
15	X	X
20	X	X
25	X	X
32	X	X
40	X	X
50	X	X

X = Estándar

1) **Tipo de conexión**

Código 13: Brida EN 1092, PN 25, forma B

Código 47: Brida ANSI Class 150 RF

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 34: 1.4435, microfusión

**Disponibilidad de las versiones**

Versión	
Acabado superficial (código 1903, 1904, 1909), véanse los datos de pedido	Material del cuerpo de la válvula (código C2)
Temperatura del fluido: de -10 a 210 °C (código 2023)	Junta del asiento (código 5G, 10)
Para el contacto con alimentos, debe solicitarse el producto con las siguientes opciones de pedido (código 2013)	Junta del asiento (código 5, 5G, 10) Material del cuerpo de la válvula (código 34, 37, C2)

## Datos de pedido

Los datos de pedido representan una sinopsis de las configuraciones estándar.

Antes de realizar el pedido, comprobar la disponibilidad. Otras configuraciones bajo petición.

## Códigos de pedido

1 Tipo	Código
Válvula de asiento inclinado, accionada neumáticamente, actuador de pistón de aluminio	514

2 DN	Código
DN 8	8
DN 10	10
DN 15	15
DN 20	20
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80

3 Forma del cuerpo	Código
Cuerpo paso recto de dos vías	D
Cuerpo angular	E

4 Tipo de conexión	Código
Tubo para soldar	
Tubo p/soldar DIN	0
Tubo p/soldar DIN EN 10357 serie B (edición de 2014; antiguo DIN 11850 serie 1)	16
Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2	17
Tubo p/soldar SMS 3008	37
Tubo p/soldar ASME BPE / DIN EN 10357 serie C (a partir de la edición de 2022) / DIN 11866 serie C	59
Tubo p/soldar ISO 1127 / DIN EN 10357 serie C (edición de 2014) / DIN 11866 serie B	60
Conexión roscada	
Rosca hembra DIN ISO 228	1
Rosca hembra Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8	3C
Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8	3D
Rosca macho DIN ISO 228	9
Brida	
Brida EN 1092, PN 25, forma B	13
Brida ANSI Class 150 RF	47

5 Material del cuerpo de la válvula	Código
Material de microfusión	
1.4435, microfusión	34
1.4408, microfusión	37
1.4435, microfusión	C2

5 Material del cuerpo de la válvula	Código
<b>Nota:</b> Para el material del cuerpo de la válvula C2 se debe indicar un acabado superficial de la categoría "Versión".	
Bronce fundido	
CC499K, bronce fundido	9

6 Junta del asiento	Código
PTFE	5
1.4404	10
PTFE, reforzado con fibra de vidrio	5G

7 Función de mando	Código
Normalmente cerrado (NC)	1
Normalmente abierto (NO)	2
Doble efecto (DA)	3
<b>Nota:</b> Los códigos 2 y 3 no son para el tamaño del actuador 0	

8 Versión de actuador	Código
Tamaño del actuador 0	0
Tamaño del actuador 1	1
Tamaño del actuador 2	2
Tamaño del actuador 3	3
Tamaño del actuador 4	4

9 Versión	Código
Estándar	
Ra ≤ 0,6 µm (25 µin) para superficies en contacto con el fluido, según ASME BPE SF2 + SF3 pulido mecánico interior	1903
Ra ≤ 0,8 µm (30 µin) para superficies en contacto con el fluido, según DIN 11866 H3 pulido mecánico interior	1904
Ra ≤ 0,4 µm (15 µin) para superficies en contacto con el fluido, según DIN 11866 H4, ASME BPE SF1 pulido mecánico interior	1909
Junta del vástago PTFE-PTFE	2013
Para temperaturas de trabajo más elevadas	2023

10 Versión especial	Código
Estándar	
Asiento fijo versión especial para servicio oxígeno, (temperatura máx. 60 °C; presión máx. de trabajo 10 bar), dirección de flujo solo posible si inferior al plato. materiales de las juntas y materiales auxiliares en contacto con el fluido de trabajo, certificados mediante ensayo BAM	B



10 Versión especial	Código
Asiento fijo	C
Versión especial para servicio oxígeno, (temperatura máx. 60 °C; presión máx. de trabajo 10 bar), dirección de flujo solo posible si inferior al plato. materiales de las juntas y materiales auxiliares en contacto con el fluido de trabajo, certificados mediante ensayo BAM	S

11 CONEXO	Código
Sin	
Chip RFID integrado para la identificación electrónica y la trazabilidad	C

### Ejemplo de pedido

Opción de pedido	Código	Descripción
1 Tipo	514	Válvula de asiento inclinado, accionada neumáticamente, actuador de pistón de aluminio
2 DN	25	DN 25
3 Forma del cuerpo	D	Cuerpo paso recto de dos vías
4 Tipo de conexión	1	Rosca hembra DIN ISO 228
5 Material del cuerpo de la válvula	9	CC499K, bronce fundido
6 Junta del asiento	5	PTFE
7 Función de mando	1	Normalmente cerrado (NC)
8 Versión de actuador	1	Tamaño del actuador 1
9 Versión		Estándar
10 Versión especial		Estándar
11 CONEXO		Sin

## Datos técnicos

### Fluido

**Fluido de trabajo:** Fluidos corrosivos o inertes, gaseosos o líquidos que no incidan negativamente en las propiedades mecánicas y químicas del cuerpo y del cierre.

**Fluido de pilotaje:** Gases inertes

**Viscosidad máxima admisible:** 600 mm<sup>2</sup>/s  
Otras versiones para temperaturas inferiores/superiores y viscosidades superiores bajo petición.

### Temperatura

**Temperatura del fluido:** Estándar: -10 – 180 °C  
Versión especial: -10 – 210 °C  
solo con la opción de pedido de la junta del asiento código 5G o 10 y versión 2023

**Temperatura ambiente:** -10 – 60 °C

**Temperatura del fluido de pilotaje:** máx. 60 °C

**Temperatura de almacenaje:** 0 – 40 °C

### Presión

**Presión de trabajo:**

DN	Normalmente cerrado					Normalmente abierto/ doble efecto	
	Pistón de Ø [mm]						
	50	50	70	70	120	70	120
	Tamaño del actuador						
	0	3	1	4	2	1	2
10	12,0	10,0	25,0	10,0	-	25,0	-
15	12,0	10,0	25,0	10,0	-	25,0	-
20	6,0	10,0	20,0	10,0	25,0	25,0	25,0
25	2,5	10,0	10,0	10,0	25,0	25,0	25,0
32	-	-	7,0	10,0	22,0	20,0	25,0
40	-	-	4,5	10,0	15,0	12,0	25,0
50	-	-	3,0	10,0	10,0	8,0	25,0
65	-	-	2,0	-	7,0	5,0	18,0
80	-	-	1,0	-	5,0	3,5	10,0

Presión de trabajo para material de la junta en PTFE (cód. 5), con material de la junta en acero (cód. 10) sólo 60% de los valores indicados arriba.

Todos los valores de presión están indicados en bar (presión manométrica).

Para presiones máximas de trabajo tiene que observarse la correlación de presión/temperatura.

**Nivel de presión:** PN 25

**Presión de control:**

DN	Normalmente cerrado				
	Pistón de Ø [mm]				
	50 mm	50 mm	70 mm	70 mm	120 mm
	Tamaño del actuador				
	0	3	1	4	2
10	4,7 - 10,0	Presión de control mín., véase diagrama Presión de control máx. 7 bar	5,5 - 10,0	Presión de control mín., véase diagrama Presión de control máx. 7 bar	
15	4,7 - 10,0		5,5 - 10,0		
20	4,7 - 10,0		5,5 - 10,0		4,0 - 8,0
25	4,7 - 10,0		5,5 - 10,0		4,0 - 8,0
32			5,5 - 10,0		4,0 - 8,0
40			5,5 - 10,0		4,0 - 8,0
50			5,5 - 10,0		5,5 - 8,0
65			5,5 - 10,0		5,5 - 8,0
80			5,5 - 10,0		5,5 - 8,0

Todos los valores de presión están indicados en bar (presión manométrica).

Respetar diagrama de presión de control y presión de trabajo

DN	Normalmente abierto/doble efecto	
	Pistón de Ø [mm]	
	70 mm	120 mm
	Tamaño del actuador	
	1	2
10	max. 5 bar	max. 7 bar
15	max. 5 bar	max. 7 bar
20	max. 7 bar	max. 7 bar
25	max. 7 bar	max. 7 bar
32	max. 7 bar	max. 7 bar
40	max. 7 bar	max. 7 bar
50	max. 7 bar	max. 7 bar
65	max. 7 bar	max. 7 bar
80	max. 7 bar	max. 7 bar

Todos los valores de presión están indicados en bar (presión manométrica).

**Diagrama de presión de control/presión de trabajo:**

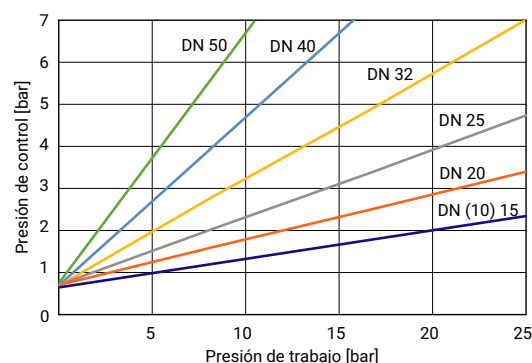
**Función de mando**

**Normalmente abierto (NO) (código 2),**

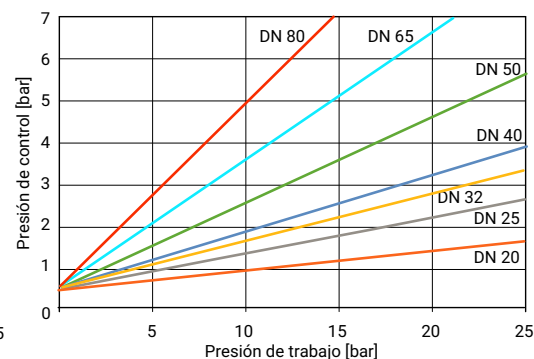
**Doble efecto (DA) (código 3)**

Dirección de flujo: inferior al plato

Tamaño del actuador 1



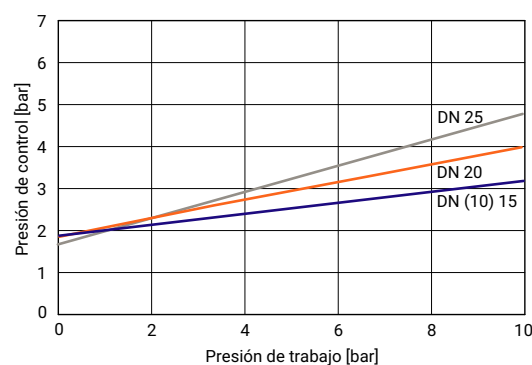
Tamaño del actuador 2



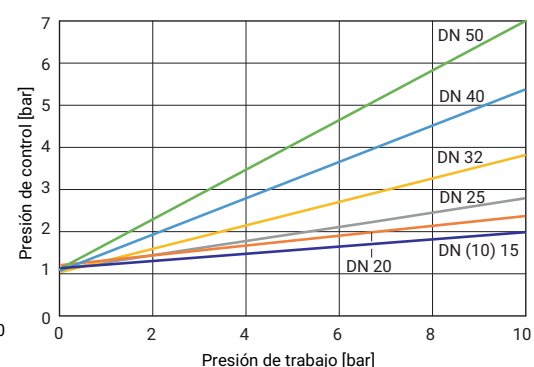
**Normalmente cerrado (NC) (código 1)**

Dirección de flujo: superior al plato

Tamaño del actuador 3



Tamaño del actuador 4



La presión de control mín. depende de la presión de trabajo

**Volumen de llenado:**

Actuador 0, 3: 0,05 dm<sup>3</sup>

Actuador 1, 4: 0,125 dm<sup>3</sup>

Actuador 2: 0,625 dm<sup>3</sup>

**Índice de fuga:**

Junta del asiento	Norma	Método de test	Índice de fuga	Fluido de test
Metal	DIN EN 12266-1	P12	F	Aire
PTFE	DIN EN 12266-1	P12	A	Aire

**Correlación  
presión-temperatura:**

Código del tipo de conexión	Código del material	Presiones de trabajo admisibles en bar con temperatura en °C					
		RT	100	150	200	250	300
<b>1, 3C, 3D, 9 (bis DN 50)</b>	<b>9</b>	16,0	16,0	16,0	13,5	-	-
<b>1, 9 (ab DN 65)</b>	<b>9</b>	10,0	10,0	10,0	8,5	-	-
<b>1, 9, 17, 37, 60, 3C, 3D</b>	<b>37</b>	25,0	23,8	21,4	18,9	17,5	16,1
<b>0, 16, 17, 37, 59, 60</b>	<b>34</b>	25,0	24,5	22,4	20,3	18,2	16,1
<b>13 (DN 15 - DN 50)</b>	<b>34</b>	25,0	23,6	21,5	19,8	18,6	17,2
<b>47 (DN 15 - DN 50)</b>	<b>34</b>	15,9	13,3	12,0	11,1	10,2	9,7
<b>17, 59, 60</b>	<b>C2</b>	25,0	21,2	19,3	17,9	16,8	15,9

Las válvulas pueden utilizarse hasta -10 °C

RT = Temperatura de la sala

Todos los valores de presión están indicados en bar (presión manométrica).

**Valor Kv:**

DN	Tubo para soldar DIN 11866	Rosca hembra DIN ISO 228
<b>10</b>	4,5	4,5
<b>15</b>	5,5	5,4
<b>20</b>	11,7	10,0
<b>25</b>	20,5	15,2
<b>32</b>	33,0	23,0
<b>40</b>	51,0	41,0
<b>50</b>	61,0	68,0
<b>65</b>	110,0	95,0
<b>80</b>	117,0	130,0

Valores Kv en m³/h

Valores Kv según la norma DIN EN 60534. Los valores Kv se refieren a la función de mando 1 (NC) y al actuador más grande para cada diámetro nominal. Los valores Kv para otras configuraciones de producto (por ejemplo, otros tipos de conexión o materiales del cuerpo) pueden variar.

**Conformidades del producto**

**Directiva de equipos a presión:** 2014/68/UE

**Directiva sobre máquinas:** 2006/42/UE

**Alimentos:** Reglamento (CE) n.º 1935/2004\*

Reglamento (CE) n.º 10/2011\*

\*Deben seleccionarse las siguientes opciones de pedido para el contacto con alimentos:

- Material del cuerpo de la válvula, código 34, 37, C2
- Versión del código 2013

**Oxígeno:** Conforme a BAM, el producto es apto para la aplicación con oxígeno

<b>TA-Luft:</b>	El producto cumple los siguientes requisitos en las condiciones de trabajo máximas permitidas:		
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hermeticidad o cumplimiento de la tasa de fugas específica de conformidad con lo dispuesto en «TA Luft» (prescripción técnica alemana para el mantenimiento de la pureza del aire) y la norma VDI 2440</li><li>• Cumplimiento de los requisitos de la norma DIN EN ISO 15848-1, tabla C.2, clase BH</li></ul>		
<b>Certificaciones:</b>	CRN FDA		
<b>FMEDA:</b>	<b>Descripción del producto:</b>	Válvula de asiento inclinado GEMÜ 514	
	<b>Tipo de aparato:</b>	A	
	<b>Función de seguridad:</b>	La función de seguridad pone la válvula de paso recto o de asiento inclinado en posición cerrada (en función de mando 1), en posición abierta (en función de mando 2) o de cierre hermético (en función de mando 1).	
	<b>HFT (Hardware Failure Tolerance):</b>	0	
	No existe ninguna prueba de aptitud sistemática conforme a la norma IEC 61508.		

## Datos mecánicos

**Peso:** Actuador

DN	Tamaño del actuador 0, 3	Tamaño del actuador 1, 4	Tamaño del actuador 2
8	-	-	-
10	0,9	1,4	-
15	0,9	1,4	-
20	1,1	1,6	-
25	1,3	1,8	-
32	-	2,4	4,6
40	-	2,7	5,5
50	-	3,4	6,4
65	-	-	8,5
80	-	-	9,6

Peso en kg

**Cuerpo de la válvula**

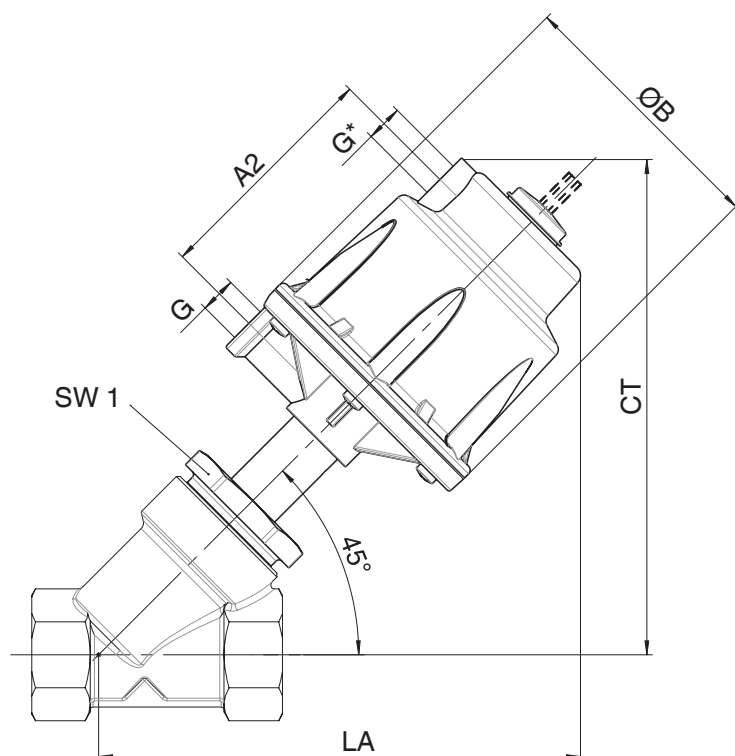
DN	Tubo para soldar	Rosca hembra	Rosca macho	Brida
	Código de los tipos de conexión			
	0, 16, 17, 37, 59, 60	1, 3C, 3D	9	13, 47
15	0,24	0,35	0,31	1,80
20	0,50	0,35	0,50	2,50
25	0,50	0,35	0,65	3,10
32	0,90	0,75	1,00	4,60
40	1,10	0,98	1,30	5,10
50	1,80	1,70	1,80	7,20
65	3,40	3,20	3,40	-
80	4,20	4,10	4,40	-

Peso en kg

## Dimensiones

### Dimensiones de montaje

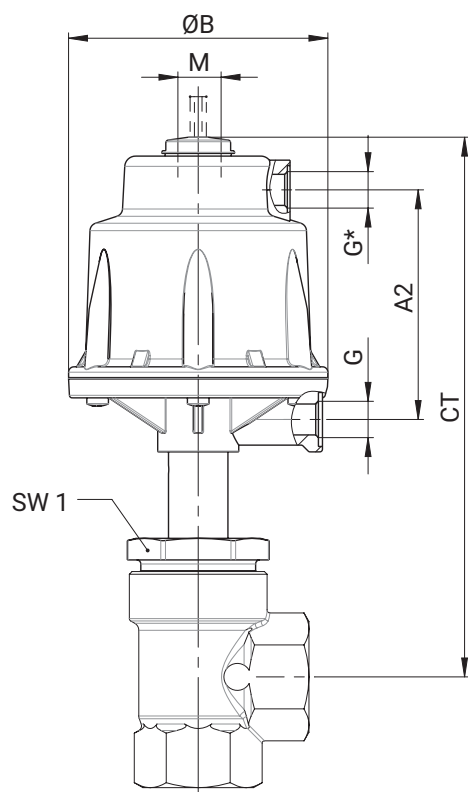
#### Válvula con cuerpo paso recto



\*Solo conexión para el tamaño del actuador 1 y 2; función de mando 2 y 3

DN	G	SW1 [mm]	Tamaño del actuador 0, 3			Tamaño del actuador 1, 4				Tamaño del actuador 2			
			ØB	CT/LA	M	A2	ØB	CT/LA	M	A2	ØB	CT/LA	M
8	G 1/4	36,0	71,0	150,0	M16 x 1	85,5	96,0	161,0	M16 x 1	-	-	-	-
10	G 1/4	36,0	71,0	150,0	M16 x 1	85,5	96,0	161,0	M16 x 1	-	-	-	-
15	G 1/4	36,0	71,0	153,0	M16 x 1	85,5	96,0	164,0	M16 x 1	-	-	-	-
20	G 1/4	41,0	71,0	163,0	M16 x 1	85,5	96,0	174,0	M16 x 1	123,0	164,0	241,0	M22 x 1,5
25	G 1/4	46,0	71,0	163,0	M16 x 1	85,5	96,0	174,0	M16 x 1	123,0	164,0	241,0	M22 x 1,5
32	G 1/4	55,0	-	-	-	85,5	96,0	182,0	M16 x 1	123,0	164,0	249,0	M22 x 1,5
40	G 1/4	60,0	-	-	-	85,5	96,0	187,0	M16 x 1	123,0	164,0	254,0	M22 x 1,5
50	G 1/4	75,0	-	-	-	85,5	96,0	195,0	M16 x 1	123,0	164,0	262,0	M22 x 1,5
65	G 1/4	75,0	-	-	-	-	-	-	-	123,0	164,0	275,0	M22 x 1,5
80	G 1/4	75,0	-	-	-	-	-	-	-	123,0	164,0	292,0	M22 x 1,5

Dimensiones en mm

**Válvula con cuerpo angular**

\*Solo conexión para el tamaño del actuador 1 y 2; función de mando 2 y 3

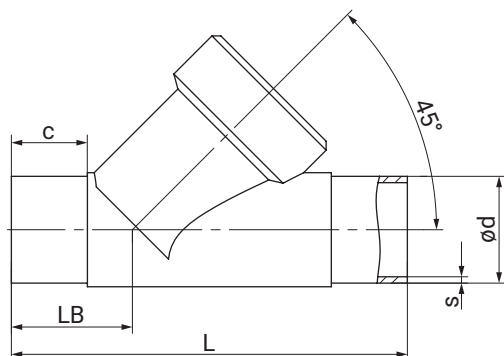
DN	G	SW1 [mm]	Tamaño del actuador 0, 3			Tamaño del actuador 1, 4				Tamaño del actuador 2			
			ØB	CT	M	A2	ØB	CT	M	A2	ØB	CT	M
15	G 1/4	36,0	71,0	179,0	M16 x 1	85,5	96,0	189,0	M16 x 1	-	-	-	-
20	G 1/4	41,0	71,0	182,0	M16 x 1	85,5	96,0	192,0	M16 x 1	123,0	164,0	269,0	M22 x 1,5
25	G 1/4	46,0	71,0	186,0	M16 x 1	85,5	96,0	196,0	M16 x 1	123,0	164,0	273,0	M22 x 1,5
32	G 1/4	55,0	-	-	-	85,5	96,0	199,0	M16 x 1	123,0	164,0	276,0	M22 x 1,5
40	G 1/4	60,0	-	-	-	85,5	96,0	204,0	M16 x 1	123,0	164,0	281,0	M22 x 1,5
50	G 1/4	75,0	-	-	-	85,5	96,0	211,0	M16 x 1	123,0	164,0	288,0	M22 x 1,5

Dimensiones en mm



## Dimensiones de cuerpos

### Tubo p/soldar DIN/EN/ISO/ASME/SMS (código 0, 16, 17, 37, 59, 60)



Tipo de conexión tubo p/soldar DIN/EN/ISO (código 0, 16, 17, 60)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 34)<sup>2)</sup>

DN	NPS	c (min)				ød				L	LB	s			
		Tipo de conexión										Tipo de conexión			
		0	16	17	60	0	16	17	60			0	16	17	60
10	3/8"	-	20	20	20	-	12,0	13,0	17,2	105,0	35,5	-	1,0	1,5	1,6
15	1/2"	20	20	20	20	18,0	18,0	19,0	21,3	105,0	35,5	1,5	1,0	1,5	1,6
20	3/4"	25	25	25	25	22,0	22,0	23,0	26,9	120,0	39,0	1,5	1,0	1,5	1,6
25	1"	24,5	24,5	24,5	24,5	28,0	28,0	29,0	33,7	125,0	38,5	1,5	1,0	1,5	2,0
32	1¼"	-	26	27	29	-	34,0	35,0	42,4	155,0	48,0	-	1,0	1,5	2,0
40	1½"	24	24	24	43,7	40,0	40,0	41,0	48,3	160,0	47,0	1,5	1,0	1,5	2,0
50	2"	29	29	29	29	52,0	52,0	53,0	60,3	180,0	48,0	1,5	1,0	1,5	2,0

Tipo de conexión tubo p/soldar ANSI/ASME/SMS (código 37, 59)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 34)<sup>2)</sup>

DN	NPS	c (min)		ød		L	LB	s	
		Tipo de conexión						Tipo de conexión	
		37	59	37	59			37	59
15	1/2"	-	20	-	12,70	105,0	35,5	-	1,65
20	3/4"	-	25	-	19,05	120,0	39,0	-	1,65
25	1"	24,5	24,5	25,0	25,40	125,0	38,5	1,2	1,65
32	1¼"	-	-	-	-	155,0	48,0	-	-
40	1½"	24	24	38,0	38,10	160,0	47,0	1,2	1,65
50	2"	29	29	51,0	50,80	180,0	48,0	1,2	1,65

Dimensiones en mm

#### 1) Tipo de conexión

Código 0: Tubo p/soldar DIN

Código 16: Tubo p/soldar DIN EN 10357 serie B (edición de 2014; antiguo DIN 11850 serie 1)

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

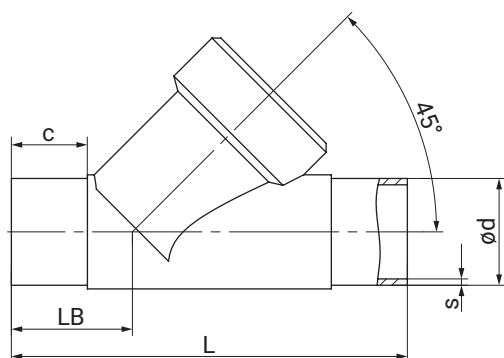
Código 37: Tubo p/soldar SMS 3008

Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE / DIN EN 10357 serie C (a partir de la edición de 2022) / DIN 11866 serie C

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / DIN EN 10357 serie C (edición de 2014) / DIN 11866 serie B

#### 2) Material del cuerpo de la válvula

Código 34: 1.4435, microfusión

**Tubo para soldar EN/ISO/ASME/SMS (código 17, 37, 59, 60)****Tipo de conexión tubo para soldar EN/ISO/ASME (código 17, 60)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

Tipo de conexión tubo para soldar EN/ISO/ASME (código 17, 60) , material de microdusión (código 37)									
DN	NPS	c (min)		ød		L	LB	s	
		Tipo de conexión						Tipo de conexión	
		17	60	17	60			17	60
15	1/2"	18	18	19,0	21,3	100,0	33,0	1,5	1,6
20	3/4"	18	18	23,0	26,9	108,0	33,0	1,5	1,6
25	1"	18	18	29,0	33,7	112,0	32,0	1,5	2,0
32	1¼"	18	18	35,0	42,4	137,0	39,0	1,5	2,0
40	1½"	19	18	41,0	48,3	146,0	40,0	1,5	2,0
50	2"	20	20	53,0	60,3	160,0	38,0	1,5	2,0
65	2½"	52,5	47	70,0	76,1	290,0	96,0	2,0	2,0
80	3"	50	46,5	85,0	88,9	310,0	95,0	2,0	2,3

**Tipo de conexión tubo para soldar ASME/SMS (código 37, 59), material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	c (min)		ød		L	LB	s	
		Tipo de conexión						Tipo de conexión	
		37	59	37	59			37	59
65	2½"	58	58	63,5	63,5	290,0	96,0	1,6	1,65
80	3"	58	58	76,1	76,2	310,0	95,0	1,6	1,65

Dimensiones en mm

**1) Tipo de conexión**

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

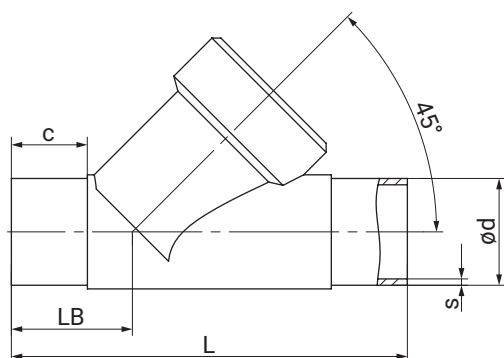
Código 37: Tubo p/soldar SMS 3008

Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE / DIN EN 10357 serie C (a partir de la edición de 2022) / DIN 11866 serie C

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / DIN EN 10357 serie C (edición de 2014) / DIN 11866 serie B

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

**Tubo para soldar EN/ISO/ASME (código 17, 59, 60)****Tipo de conexión tubo para soldar EN/ISO/ASME (código 17, 59, 60) <sup>1)</sup>, material de microfusión (código C2) <sup>2)</sup>**

Tipo de conexión tubo para solda EN/ISO/ASME (código 17, 59, 60) , material de microfusion (código 62)												
DN	NPS	c (min)			ød			L	LB	s		
		Tipo de conexión								Tipo de conexión		
		17	59	60	17	59	60			17	59	60
8	1/4"	-	-	20	-	-	13,5	105,0	35,5	-	-	1,6
10	3/8"	20	-	20	13,0	-	17,2	105,0	35,5	1,5	-	1,6
15	1/2"	20	15	20	19,0	12,70	21,3	105,0	35,5	1,5	1,65	1,6
20	3/4"	25	25	25	23,0	19,05	26,9	120,0	39,0	1,5	1,65	1,6
25	1"	24	24	24	29,0	25,40	33,7	125,0	39,5	1,5	1,65	2,0
32	1¼"	27	-	26,1	35,0	-	42,4	155,0	48,0	1,5	-	2,0
40	1½"	24	23	28,9	41,0	38,10	48,3	160,0	47,0	1,5	1,65	2,0
50	2"	28,23	28,23	48	53,0	50,80	60,3	180,0	48,0	1,5	1,65	2,0
65	2½"	52,5	58	52,5	70,0	63,50	76,1	290,0	96,0	2,0	1,65	2,0
80	3"	50,2	58	46,82	85,0	76,20	88,9	310,0	95,0	2,0	1,65	2,3

Dimensiones en mm

**1) Tipo de conexión**

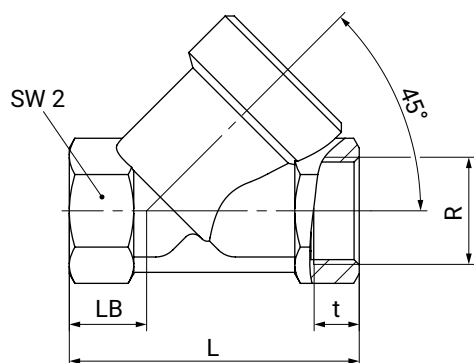
Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE / DIN EN 10357 serie C (a partir de la edición de 2022) / DIN 11866 serie C

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / DIN EN 10357 serie C (edición de 2014) / DIN 11866 serie B

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código C2: 1.4435, microfusión

**Rosca hembra DIN/Rc/NPT forma del cuerpo D (código 1, 3C, 3D)****Tipo de conexión rosca hembra DIN (código 1)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	L	LB	R	SW2	t
10	3/8"	65,0	16,5	G 3/8	27	11,4
15	1/2"	65,0	16,5	G 1/2	27	15,0
20	3/4"	75,0	17,5	G 3/4	32	16,3
25	1"	90,0	24,0	G 1	41	19,1
32	1¼"	110,0	33,0	G 1¼	50	21,4
40	1½"	120,0	30,0	G 1½	55	21,4
50	2"	150,0	40,0	G 2	70	25,7
65	2½"	190,0	46,0	G 2½	85	30,2
80	3"	220,0	50,0	G 3	100	33,3

**Tipo de conexión rosca hembra Rc/NPT (código 3C, 3D)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	L	LB	R		SW2	t	
				Tipo de conexión			Tipo de conexión	
				3C	3D		3C	3D
15	1/2"	65,0	16,5	Rc 1/2	1/2" NPT	27	15,0	13,6
20	3/4"	75,0	17,5	Rc 3/4	3/4" NPT	32	16,3	14,1
25	1"	90,0	24,0	Rc 1	1" NPT	41	19,1	17,0
32	1¼"	110,0	33,0	Rc 1¼	1¼" NPT	50	21,4	17,5
40	1½"	120,0	30,0	Rc 1½	1½" NPT	55	21,4	17,3
50	2"	150,0	40,0	Rc 2	2" NPT	70	25,7	17,8
65	2½"	190,0	46,0	Rc 2½	2½" NPT	85	30,2	23,7
80	3"	220,0	50,0	Rc 3	3" NPT	100	33,3	25,8

Dimensiones en mm

**1) Tipo de conexión**

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

Código 3C: Rosca hembra Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

Código 3D: Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

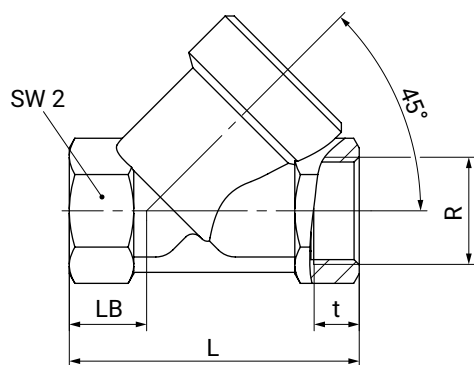
**Rosca hembra DIN/NPT forma del cuerpo D (código 1)**

Fig. 1:

**Tipo de conexión rosca hembra DIN/NPT (código 1)<sup>1)</sup>, mecanizado de bloque (código 9)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	L	LB	R		SW2	t	
				Tipo de conexión			Tipo de conexión	
				1	3D		1	3D
15	1/2"	65,0	16,5	G 1/2	1/2" NPT	27	15,0	13,6
20	3/4"	75,0	17,5	G 3/4	3/4" NPT	32	16,3	14,1
25	1"	90,0	24,0	G 1	1" NPT	41	19,1	17,0
32	1¼"	110,0	33,0	G 1¼	1¼" NPT	50	21,4	17,5
40	1½"	120,0	30,0	G 1½	1½" NPT	55	21,4	17,3
50	2"	150,0	40,0	G 2	2" NPT	70	25,7	17,8
65	2½"	190,0	46,0	G 2½	2½" NPT	85	30,2	23,7
80	3"	220,0	50,0	G 3	3" NPT	100	33,3	25,8

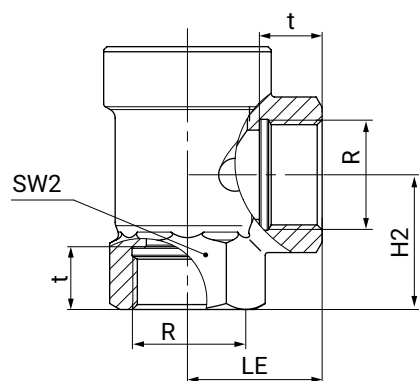
Dimensiones en mm

**1) Tipo de conexión**

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 9: CC499K, bronce fundido

**Rosca hembra DIN/NPT forma del cuerpo E (código 1, 3D)****Tipo de conexión rosca hembra DIN/NPT (código 1, 3D)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	H2	LE	SW2	R		t	
					Tipo de conexión		Tipo de conexión	
					1	3D	1	3D
15	1/2"	30,0	30,0	27	G 1/2	1/2" NPT	15,0	13,6
20	3/4"	37,5	35,0	32	G 3/4	3/4 " NPT	16,3	14,1
25	1"	41,0	41,0	41	G 1	1" NPT	19,1	17,0
32	1¼"	48,0	50,0	50	G 1¼	1¼" NPT	21,4	17,5
40	1½"	55,0	50,0	55	G 1½	1½" NPT	21,4	17,3
50	2"	62,0	60,0	70	G 2	2" NPT	25,7	17,8

Dimensiones en mm

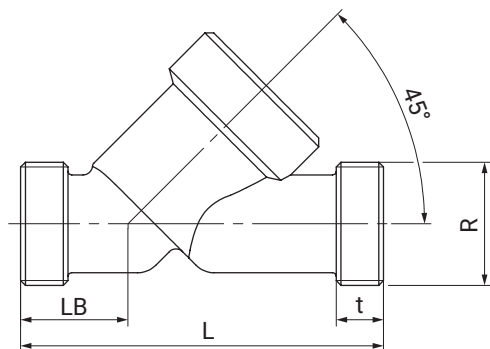
**1) Tipo de conexión**

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

Código 3D: Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

**Rosca macho DIN (código 9)****Tipo de conexión rosca macho DIN (código 9)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

DN	L	LB	R	t
15	90,0	25,0	G 3/4	12,0
20	110,0	30,0	G 1	15,0
25	118,0	30,0	G 1¼	15,0
32	130,0	38,0	G 1½	13,0
40	140,0	35,0	G 1¾	13,0
50	175,0	50,0	G 2¾	15,0
65	216,0	52,0	G 3	15,0
80	254,0	64,0	G 3½	18,0

Dimensiones en mm

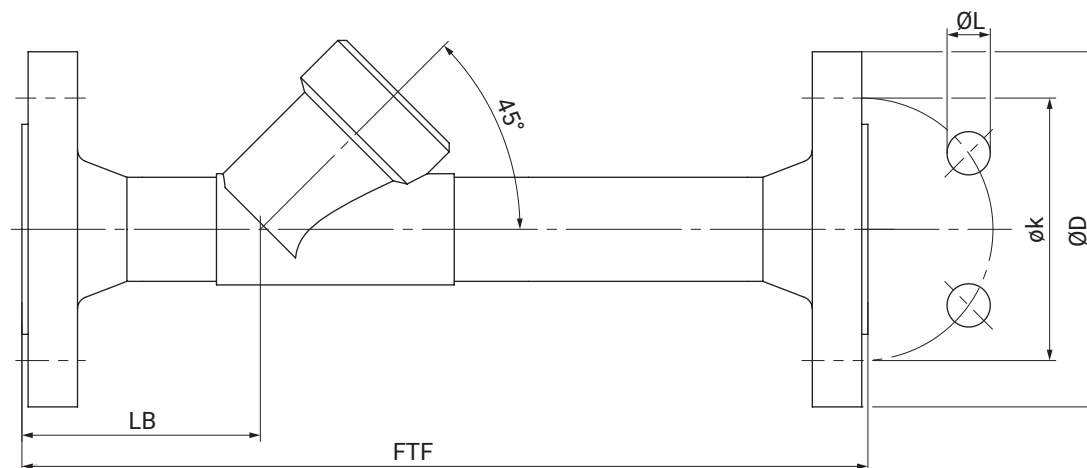
- 1) **Tipo de conexión**  
Código 9: Rosca macho DIN ISO 228
- 2) **Material del cuerpo de la válvula**  
Código 37: 1.4408, microfusión

**Tipo de conexión rosca macho DIN (código 9)<sup>1)</sup>, mecanizado de bloque (código 9)<sup>2)</sup>**

DN	L	LB	R	t
15	90,0	25,0	G 3/4	12,0
20	110,0	30,0	G 1	15,0
25	118,0	30,0	G 1¼	15,0
40	140,0	35,0	G 1¾	13,0
50	175,0	50,0	G 2¾	15,0
65	216,0	52,0	G 3	15,0
80	254,0	64,0	G 3½	18,0

Dimensiones en mm

- 1) **Tipo de conexión**  
Código 9: Rosca macho DIN ISO 228
- 2) **Material del cuerpo de la válvula**  
Código 9: CC499K, bronce fundido

**Brida longitud especial EN/ANSI (código 13, 47)****Tipo de conexión brida longitud especial EN/ANSI (código 13, 47) <sup>1)</sup>, material de microfusión (código 34) <sup>2)</sup>**

DN	NPS	ØD		FTF	øk		ØL		LB	n
		Tipo de conexión			Tipo de conexión		Tipo de conexión			
		13	47		13	47	13	47		
15	1/2"	95,0	89,0	210,0	65,0	60,5	14,0	15,7	72,0	4
20	3/4"	105,0	98,6	280,0	75,0	69,8	14,0	15,7	78,0	4
25	1"	115,0	108,0	280,0	85,0	79,2	14,0	15,7	77,0	4
32	1¼"	140,0	117,3	310,0	100,0	88,9	18,0	15,7	89,0	4
40	1½"	150,0	127,0	320,0	110,0	98,6	18,0	15,7	91,0	4
50	2"	165,0	152,4	330,0	125,0	120,7	18,0	19,1	95,0	4

Dimensiones en mm

n = número de tornillos

**1) Tipo de conexión**

Código 13: Brida EN 1092, PN 25, forma B

Código 47: Brida ANSI Class 150 RF

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 34: 1.4435, microfusión





GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG  
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach  
Tel. +49 (0)7940 123-0 · [info@gemue.de](mailto:info@gemue.de)  
[www.gemu-group.com](http://www.gemu-group.com)